



UZBEKISTON  
FESTIVALI  
MILLIYI  
DARAJASIDA  
O'YIN

# Народное слово

Узбекистан —  
государство  
с великим  
будущим

Издается с 1 января 1991 года • Http: HC.uzpak.uz • E-mail: slovo@uzpak.uz • 10 апреля 2003 года, N 78 (3170) • Четверг

Наш партнер — Европейский банк реконструкции и развития

## СОТРУДНИЧЕСТВО ПО СТРАТЕГИЧЕСКИМ НАПРАВЛЕНИЯМ



Ташкент активно готовится к проведению XII ежегодного заседания Совета управляющих Европейского банка реконструкции и развития. Мы, журналисты, на страницах своих изданий подробно освещаем ход этой подготовки, и читатель уже многое знает о ЕБРР — одной из самых влиятельных и крупнейших банковско-финансовых структур в иерархии международного бизнеса. Не ошибись, если скажу, что наибольший интерес вызывают вопросы сотрудничества банка с нашей страной, те проекты, которые уже реализованы в Узбекистане и которые планируется осуществить. Нынешний наш разговор именно об этом.

Татьяна ОРЛОВА.

Напомним, что Узбекистан стал полноправным членом ЕБРР в начале 1992 года. Как акционеру нашей стране принадлежит 4,700 акций на сумму 42 миллиона евро. Само же представительство банка открылось в Ташкенте в 1993 году, и с апреля 1999 года по сегодняшний день его возглавляет Кенджи Наказава. От нашей страны управляющим ЕБРР является заместитель Премьер-министра, министр экономики Узбекистана Рустам Азимов.

(Окончание на 2-й стр.)

## ПАНОРАМА ДНЯ

### ЯРМАРКА ТРУДА

Почти сто юношей и девушек, принявших участие в ярмарке труда, проведенной в Ташлакском районе, обрели новые рабочие места. В ярмарке, организованной районным отделением труда и занятости населения, приняли участие 40 предприятий и организаций. В настоящее время на этих предприятиях и в организациях есть более 150 свободных мест. На ярмарке руководство 7-й передвижной механизированной колонны при 15-й строительной организации, «ДЭУ текстиль», хлопкоочистительного завода, транспортных предприятий и центральной больницы отобрали к себе на работу достойных кандидатов.

### И ОТДЫХ, И ЛЕЧЕНИЕ

В Джизакской области начал действовать новый дом отдыха. В числе отдыхающих преимущественно ветераны войны и труда, люди пожилого возраста. Видимо, поэтому здесь, помимо полноценного отдыха, организовано и профилактическое лечение. Дом отдыха рассчитан на 50 мест и базируется при областном управлении труда и социальной защиты населения. Он размещен в переоборудованном помещении бывшего профилактория автотреста.

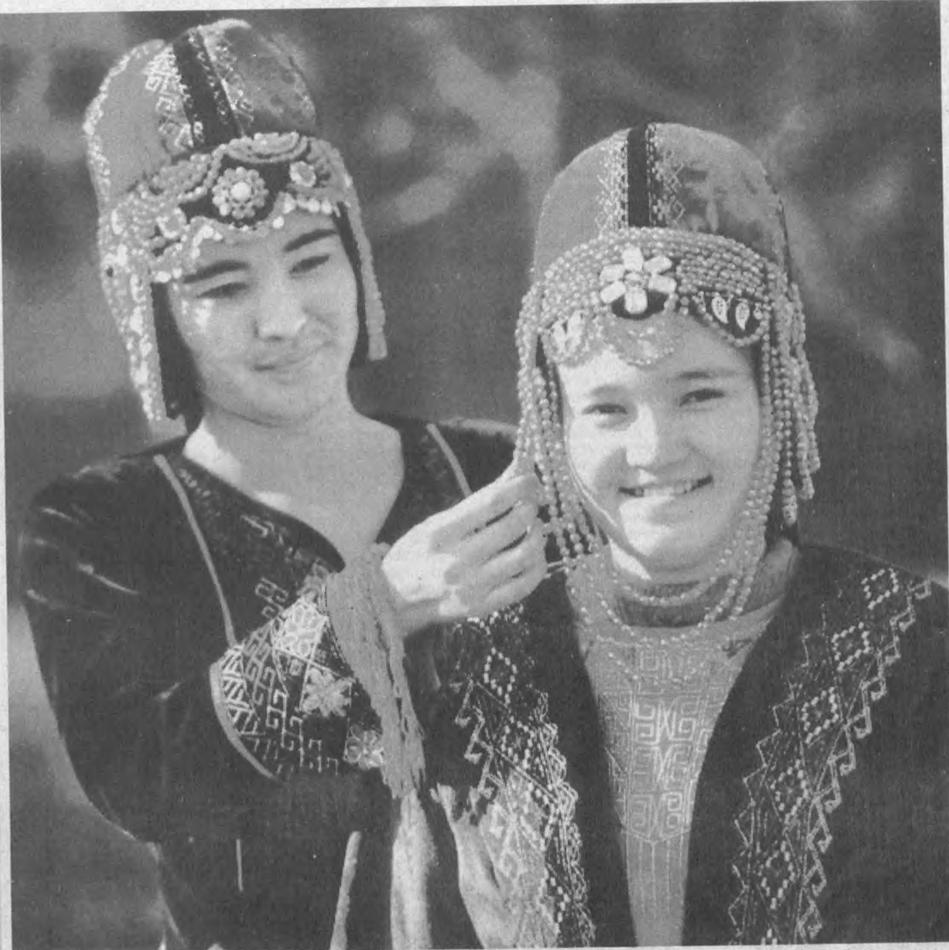
### ДЛЯ ЮНЫХ ЗРИТЕЛЕЙ

Во Дворце «Юность» города Андижана начался гастрольный тур Ферганского областного русского драматического театра. «В Андижан мы привезли три сказки для юных зрителей, — говорит главный режиссер театра К. Новак. — На русском языке учащиеся младших классов школ города познакомились со сказкой «Шуришк» о добром домочадце, поселившемся в чужаке. А на узбекском языке дети увидят сказки «Зрелое яблоко» и «Смерть Бабы-Яги».

### ТЕННИСНЫЙ ТУРНИР В ГУЛИСТАНЕ

В спортивном комплексе «Алламын» в Гулистане начался международный теннисный турнир «Фьючерс». В нем примут участие 46 спортсменов из 12 стран. На торжественном открытии турнира спортсмены, болельщики, гости с началом спортивного праздника поздравил хоким Сырдаринской области Р. Хайдаров.

По сообщениям наших корреспондентов и информационных агентств.



## Нукус предъюбилейный

# Пора обновления

Азат САИДОВ, Рашид ГАЛИЕВ (фото), спец. корр. «Народного слова».

Важнейшее место в новейшей истории нашей страны, берущей свое начало с момента обретения независимости, занимает Каракалпакстан. Руководство Узбекистана, весь наш народ с особым вниманием и заботой относятся к этой республике, ее прекрасным лю-

дям, больше всех пострадавшим от хищнической политики советского тоталитарного режима. Каракалпакстану постоянно оказывается большая и бескорыстная помощь во всем, что касается развития экономики, культуры и науки, народного образования, решения экологических и социальных проблем. Особенно ошито это проявилось во время постигшего этот край маловодья. Правительством

страны был принят целый ряд эффективных мер по оказанию практической помощи в преодолении возникших трудностей. И помощь эта продолжается и будет оказываться впредь. Вель все мы — граждане одной страны, вместе переживаем трудности и невзгоды, отмечаем достижения и праздники. Вот и теперь идет активная подготовка к предстоящим торжествам по случаю знаменательной юбилейной даты г. Ну-

куса — столицы Каракалпакстана. Учитывая большое значение этого события, редакция направила в Нукус специальных корреспондентов, чтобы они своими глазами увидели, как идет подготовка к празднику, и рассказали об этом нашим читателям. Первый материал из этой серии вместе со снимками публикуется сегодня на 3-й странице.

## Репортеры сообщают

# ПОЧТЕНИЕ К САХИБКИРАНУ

В нашей стране широко отмечается день рождения великого Амира Темура. В столичном сквере, носящем его имя, 9 апреля было особенно многолюдно. Ранним утром здесь собрались представители разных министерств и ведомств, науки, культуры, творческой интеллигенции, широкой общественности, ветераны, студенты,



Мероприятие открыл председатель Международного благотворительного фонда Амира Темура Мухаммад Али.

За годы независимости под руководством Президента Ислама Каримова проиндустрисирована и благоустроена большая и благородная работа по увековечиванию памяти великого предка, глубокому изучению его значения и роли в ми-

ровой истории, передаче народу его богатого духовного наследия. В древних городах Ташкенте, Самарканде, Шахрисабзе возведены памятники Сахибкирану, 660-летию юбилей Амира Темура широко отмечался в мировом масштабе. В столице республики был создан Государственный музей истории Темуридов.

Выступившие на церемонии председатель Союза писателей, Герой Узбекистана Абдулла Арипов, народный писатель Узбекистана Пиримкул Калыров, студентка Ташкентского государственного юридического института Мутабар Хусанова и другие отметили, что проводимая в стране огромная социальная работа созвучна с традициями нашего

великого предка, что его деятельность и нетленное наследие имеют важное значение для воспитания народа, и особенно молодежи. Заветы Сахибкирана — быть самоотверженными борцами за процветание Родины и народа, беречь независимость как зеницу ока, жить стремлением к знаниям и просветительству — для всех нас остаются поучительными. Заложенные Амиром Темуrom традиции национальной государственности и сегодня служат важным фактором для укрепления независимости, дальнейшего повышения благосостояния народа, установления равноправных связей с мировым сообществом. Участники торжества возложи-

ли венки к памятнику Амиру Темуру. В мероприятии приняли участие Государственный советник Президента Республики Узбекистан Х. Султанов, хоким города Ташкента Р. Шабдураманов. В тот же день в Государственном музее Темуридов состоялась научно-практическая конференция, посвященная изучению истории эпохи Темуридов за годы независимости. Бахор ХИДИРОВА, корр. УИА. Фото Нурмонжона МУХАММЕДЖАНОВА.

# Оживает аэропорт «Шахрисабз»

Впервые после трехлетнего затишья в небе над аэропортом города Шахрисабза раздался гул самолета, и серебристый Ан-24, плавно сделав круг над аэродромом, покатылся по взлетной полосе. Технический рейс после столь долгого перерыва стал настоящим праздником для местных жителей. Приемную комиссию Национальной авиакомпании «Узбекистон хаво йуллари» тепло встречали заместитель хокима города, директор Каршинского аэропорта. Цель экспертной комиссии — определить состояние временно «законсервированного» аэропорта на предмет пригодности к эксплуатации.

Ирина ЛЕОНИДОВА, наш общ. корр.

Не нужно забывать, что в Каршинской области имеются крупные промышленные предприятия, в том числе в Чиракчинском, Китабском, Якабагском и других районах, прилетающих к Шахрисабзу. Ближайший аэропорт в г. Карши

находится в 110 км от Шахрисабза, поэтому для местных жителей, представителей среднего и малого бизнеса области прямой рейс в Ташкент очень удобен. Кроме того, Шахрисабз — это родина великого Амира Темура. Здесь расположены

уникальные памятники архитектуры — комплекс Дори-Саодат, где захоронен любимый сын Темура, медресе Дори-Тиловат, фрагменты дворца Ак-Сарай. (Окончание на 2-й стр.)

## О РАБОЧЕМ ВИЗИТЕ ПРЕЗИДЕНТА УКРАИНЫ В УЗБЕКИСТАН

10—11 апреля 2003 года состоится рабочий визит Президента Украины Леонида Кучмы в Узбекистан. В ходе визита предполагается проведение консультаций по вопросам, представляющим взаимный интерес.

## ЗАСЕДАНИЕ СОЦИАЛЬНОГО КОМПЛЕКСА

Состоялось заседание Социального комплекса Кабинета Министров, посвященное итогам первого квартала 2003 года и ходу экономических реформ. На заседании обсуждались вопросы, связанные с ходом выполнения программы «Год махалли». Была проанализирована работа за первый квартал, предусмотренная в данной программе, в частности результаты проведенного общенационального конкурса по благоустройству махаллей, празднование общенационального праздника Науруз и другие мероприятия, отмеченные в программе. Разговор также шел о ходе подготовки к спартакиадам школьников «Баркамол авлод» и «Умид нихоллари», деятельности Фонда развития детского спорта. Особое внимание было обращено на развитие и популяризацию спорта — важного фактора воспитания здорового поколения в нашей стране, — строительство детских спортивных сооружений на территории махаллей. Как известно, Президент нашей страны во время своего посещения Государственного музея истории Узбекистана дал ценные советы относительно улучшения деятельности музеев. В частности, было обращено внимание на необходимость совершенствования музейных экспонатов исходя из главной концепции демонстрации их в соответствии с этапами развития национальной государственности, сформированной на нашей земле, пропаганды в различных местных и зарубежных изданиях уникальных экспонатов, организации их демонстрации в зарубежных музеях и на других выставках. На заседании была проанализирована работа, проделанная в этом направлении коллективом музея. На заседании были обсуждены ход экономических реформ в Национальной компании «Узбектуризм», а также мероприятия по укреплению исполнительской дисциплины в министерствах и ведомствах, входящих в состав Социального комплекса, и были приняты соответствующие решения. УИА.

## ИЗУЧАЕМ НЕМЕЦКИЙ

Ольга ГРЯЗНОВА. В Посольстве Федеративной Республики Германия в Узбекистане состоялась пресс-конференция, посвященная предстоящему форуму учителей немецкого языка. Инициаторами ее проведения выступили Германская служба академических обменов, Центральное управление зарубежного школьного образования (ФРГ) и Институт имени Гете. В ходе пресс-конференции приводились такие данные, как, например, то, что в настоящее время в нашей республике в более 200 школах 16 тысяч ребят углубленно изучают немецкий язык. Учитывая, что Германия сегодня является одним из основных партнеров Узбекистана в Европе, желающих изучать язык Гете и Шиллера, ежегодно увеличивается. На конференции также отмечалось, что благодаря тесному сотрудничеству Германской службы академических обменов и Института имени Гете с Министерством народного образования республики сегодня школьники и студенты имеют возможность углубленно заниматься изучением немецкого языка непосредственно со специалистами, прибывшими к нам из Германии по существующей программе обмена.

## ПЛАНЕТА. ОПЕРАТИВНО

### Разногласия преодолены

Франция и Великобритания смогли преодолеть свои разногласия в вопросе о методах разрешения иракской проблемы и намерены в дальнейшем прилагать совместные усилия, восстанавливая его инфраструктуру, а также добиваясь мира на всем Ближнем Востоке. С таким заявлением, согласно данным телеканала Sky News, выступили на пресс-конференции в Париже министры иностранных дел Жек Стро и Доминик де Вильепен.

### Признаны виновными

По сообщению Lenta.Ru, трое террористов Ирландской республиканской армии — братья Роберт и Айдан Халли, а также Нозль Мауриг — признаны виновными в подготовке трех терактов в Лондоне и Бирмингеме, в том числе взрыва около здания вензельской корпорации ВВС в марте 2001 года. В результате этих терактов несколько человек получили ранения, кроме того, был нанесен ущерб на миллионы фунтов стерлингов.

### С подозрением на пневмонию

По данным Lenta.Ru, 9 апреля в городскую больницу скорой медицинской помощи города Павлодара был доставлен мужчина с подозрением на атипичную пневмонию. Медики пока не могут поставить ему окончательный диагноз. Однако все симптомы указывают на то, что смертельно опасная эпидемия уже добралась до Казахстана.

### Астронавты вышли в открытый космос

Члены экипажа Международной космической станции (МКС), американские астронавты Кеннет Бузреск и Дональд Петтит, вышли в

### Новые данные о Солнце

Российско-украинский научный спутник «Коронас-Ф», находящийся на расстоянии в 500—550 км от Земли и исследующий процессы, идущие на Солнце, сообщил уникальные данные о нашей ближайшей звезде. Как заявил директор Института земного магнетизма, ионосферы и распространения радиоволн Российской Академии наук (РАН) Виктор Орзешкинский на брифинге в «Роскосмосе», «с помощью спутника нами обнаружено, что в короне Солнца, кроме средней температуры в 2 миллиона градусов, имеются области с температурой до 10 миллионов градусов». Температура в центре Солнца составляет около 15 миллионов градусов, к видимой поверхности его она снижается приблизительно до 6 тысяч. Однако на части отсюда вновь начинается рост температуры и доходит в среднем до 2 миллионов градусов. Теперь показано, что в отдельных областях она может превышать это значение в пять раз, сообщает РИА «Новости».

# СОТРУДНИЧЕСТВО ПО СТРАТЕГИЧЕСКИМ НАПРАВЛЕНИЯМ

(Окончание.  
Начало на 1-й стр.)

Теперь стоит сказать о новой стратегии банка на 2003 — 2005 годы по Узбекистану, одобренной советом директоров ЕБРР. Но прежде чем перейти непосредственно к приоритетным направлениям этой стратегии, видимо, необходимо дать читателю некоторые разъяснения, касающиеся структуры банка.

В настоящее время его президентом является Жан Лемьер, занимающий этот пост с середины 2000 года. Высший же орган ЕБРР — Совет управляющих. Вполне понятно, что если сейчас учредителями банка являются 60 государств плюс Европейский Союз и Европейский инвестиционный банк, то в совет входят 62 управляющих. Для решения повседневных задач Совет управляющих делегировал полномочия совету директоров, который, как было сказано выше, одобрил новую стратегию по Узбекистану.

Ну а теперь — непосредственно о самой стратегии. Согласно ей, в Узбекистане определены три основных, приоритетных направления деятельности: поддержка частных инвестиций и частного предпринимательства, содействие развитию и укреплению банковско-финансового сектора и поддержка

проектов, направленных на развитие инфраструктуры.

Надо сказать, что банк предоставляет кредиты как в частный сектор, так и в государственный, где государство обладает контрольным пакетом акций. Причем 60 процентов инвестируется именно в частный сектор. В качестве иллюстрации можно привести два примера. Первый касается государственного сектора. Среди проектов, прорабатываемых для совместной реализации с ЕБРР, есть и такой, как модернизация системы теплоснабжения Ташкента, который предполагает модернизацию районных котельных, внедрение автоматизированных систем учета энергии, установку теплообменников, счетчиков. Засмущен в данном случае выступил хокимият столицы, то есть структура государственная. Что же касается второго примера, также находящегося на стадии проработки проекта по развитию небольшого производства в Чирчике, то это уже поддержка частного сектора.

Переходя непосредственно к проектам, стоит назвать несколько общих цифр. К сегодняшнему дню при участии ЕБРР в Узбекистане реализовано и находится в стадии реализации 20 проектов на общую сумму 1,4 миллиарда долларов США, доля участия в них банка равняется 723,8

миллиона долларов. На стадии проработки 8 проектов стоимостью около 320 миллионов долларов.

Первый проект, который профинансировал ЕБРР в нашей стране, приходится на 1993 год. Это была кредитная линия на поддержку малого и среднего бизнеса, сумма которой составила 60 миллионов долларов США. Линия была полностью освоена под 21 проект в самых различных секторах экономики. С тех пор наша страна превратилась в крупнейшего партнера по распределению кредитного портфеля в регионе. Оказывая содействие развитию и укреплению банковско-финансового сектора, ЕБРР была открыта кредитная линия на поддержку торговых операций коммерческих банков Узбекистана, целью которой являлась поддержка торговых операций узбекских товаропроизводителей, в том числе финансирование их экспортно-импортных сделок путем подтверждения аккредитивов и гарантий. Проекты по созданию совместных банков «АБН-АМРО НБ Узбекистан» и «УзДЭУбанк» способствовали привлечению иностранных инвестиций и передовых банковских технологий в республику, повышению конкуренции в банковском секторе. Продолжая эту тему, нельзя не сказать о проекте «Приватизация банковского сектора»

(«Асакабан»), который находится в стадии проработки. Учитывая, что руководство нашей страны, правительство придает большое значение активизации процессов приватизации банков, значение этого проекта трудно переоценить.

Не менее важное значение для экономики республики имел и проект реконструкции Ферганского нефтеперерабатывающего завода. Кредит, выделенный под него, позволил провести реконструкцию действующих установок каталитического реформинга, осуществить строительство новых установок по гидроочистке газойля и производству серы с использованием компьютерных систем управления. Конечная цель этого проекта — увеличение объемов производства различных видов топлива и создание безопасных условий труда, улучшение экологической обстановки. В этом же ряду можно назвать кредит, выделенный для совместного предприятия «Зарафан-Ньюмонт», а также финансирование строительства завода и поставки оборудования по переработке шерсти и производству шерстяного текстиля на СП «Касансай-Текмэн». Реконструкция главного терминала аэровокзала для пассажиров международного авиалинии — это также один из реализуемых совме-

стно с ЕБРР проектов.

Еще одно важное направление деятельности ЕБРР в Узбекистане — поддержка проектов, направленных на развитие инфраструктуры. Уже упоминалось о прорабатываемом проекте по модернизации системы теплоснабжения Ташкента. В стадии проработки и другой, не менее важный для столицы проект, которым предусматривается совместное финансирование новой инвестиционной программы по усовершенствованию системы водоснабжения. А из тех, которые уже реализуются, и, кстати сказать, опять в Ташкенте, — усовершенствование системы санитарной очистки, которое включает в себя не только модернизацию сборных твердых отходов, но и закупку мусоровозов, бульдозеров и другой спецтехники.

Разумеется, в рамках газетной статьи невозможно рассказать обо всем. Отдельного разговора требуют проекты, направленные на развитие и поддержку частного, малого и среднего предпринимательства, в том числе и по программе прямых инвестиций. Но даже этот небольшой обзор дает представление, насколько тесно и плодотворно сотрудничество связывает нашу страну с Европейским банком реконструкции и развития.

(Окончание.  
Начало на 1-й стр.)

Шахрисабз с его 2700-летней историей занесен в перечень памятников, охраняемых ЮНЕСКО. Он неизменно привлекает внимание многочисленных иностранных туристов. Специалисты НАК дали

ром города. Аэропорт имеет 150 га земли, которая может быть использована под развитие инфраструктуры аэропорта, а также под различные посевы, что даст дополнительный доход на содержание аэропорта.

В результате проведенной инспекции комиссия, куда входили специалисты

## Оживает аэропорт «Шахрисабз»

удовлетворительную оценку состоянию взлетно-посадочной полосы, аэродромной системы, здания аэровокзала. Аэропорт является приписным к Карши, поэтому большую часть работ по решению технологических проблем берет на себя администрация Каршинского аэропорта: сюда будет доставлено необходимое оборудование для обслуживания пассажиров и грузов, проведена регистрация, таможенного контроля. Решен вопрос поставки горючего для заправки самолетов. В аэровокзале откроются киоски, буфет. Поскольку рейс будет пока выполняться раз в неделю, обслуживающий персонал на первых порах также станет приезжать из Карши. Администрация города восстанавливает автомобильные маршруты, связывающие аэропорт с цент-

служб безопасности полетов, летного комплекса, Госавианавигации, спецтранспорта, управления организации перевозок и др., дала заключение о соответствии аэродрома г. Шахрисабза сертификационным требованиям, предъявляемым к аэродромам класса «Д». Аэропорт может осуществлять прием и выпуск воздушных судов третьего класса (Ан-24 и Як-40), выполняющих полеты по местным линиям.

С 10 апреля в аэропорт «Шахрисабз» начинается выполнение регулярных полетов. Авиакомпания предлагает пассажирам на этот рейс 15-процентную скидку на авиабилеты. Нет сомнения, что этот маршрут будет набирать силу, способствуя расширению хозяйственных связей области, возрастанию деловой активности, развитию туристической деятельности.

## Село на пути реформ

# РЕЗЕРВЫ ЭФФЕКТИВНОСТИ

Ширкатное хозяйство имени Алишера Навои Касбинского района всегда считалось неплохим в Кашкадарье: планы по основным показателям выполнялись, урожаи всегда были средними. Особых лавров не снимали, но и в отстающих не пребывали. Но ряд обстоятельств побудил многих специалистов вновь заговорить об этом хозяйстве. Прежде всего — за разительных перемен, происходящих здесь за последние два года: валовой доход увеличился в четыре раза, прибыль — более чем в тридцать раз, а рентабельность хозяйства с 5,7 процента в 2000 году возросла до 79,4 процента в 2002 году.

За это время в девяносто раз увеличилась сумма начисляемых дивидендов. Такого в области еще не бывало. И, как признают сами деканы, в основе такой метаморфозы — последовательное осуществление экономических реформ. Прежде всего изменилась мотивация труда членов ширката. Здесь отошли от господствовавшего ранее пресловутого «вала» — выполнения любой ценой планов по сдаче хлопка, зерна, коконов, десятков других показателей. Вместо этого ныне в почете другие категории — доход, экономическая эффективность, прибыль, рентабельность.

Азам АЛИКУЛОВ,  
наб. соб. корр.

Еще два года назад подрядные коллективы очень плохо ориентировались в экономических категориях и терминах, главное — чтобы на собраниях не ругали, и потому о конечных результатах труда мало кто заботился. А когда по итогам 2001 года наиболее отличившиеся в качестве премий и доплат, в том числе в натуральном виде, получили сумму, эквивалентную годовому фонду заработной платы, многие заинтересовались, взгляды на всевозможные подсчеты. Теперь подрядчик с микрокалькулятором — такое же обыденное явление, как, скажем, поливальщик с кетменем.

«Виной» всему — внедренная у нас чековая система внутрихозяйственного расчета, материальное поощрение передовиков, — говорит руководитель правления Закриэ Асаров. — При заключении договоров с каждым подрядным коллективом мы обговариваем не только количество той или иной продукции, которую он должен дать, но и обязательства правления, обеспечивающие оптимальную работу декана, расходы, связанные с производством продукции. Теперь каждый хорошо знает цену пакеты одного гектара, стоимость килограмма удобрений или же во сколько обойдется междурядная обработка посевов трактором. Раньше, бывало, пороботал тракторист на поле, скажем, вспахав землю, будь добро — выписывай ему чек или подлинный наряд. Теперь подрядник, прежде чем пописать и выдать чек, проверяет не только качество пакеты, но и расход топлива. И не дай Бог, чтобы глубина пакеты не соответствовала норме — тогда придется механизатору вспахать повторно, причем за собственный счет.

В последнее время руководитель подрядного коллектива под определенным «нажимом» мог раньше начать сев, а если не взойдут всходы — пересевать, ведь расходы несло хозяйство. А теперь деканы сами определяют сроки сева, количество необходимого семенного материала, удобрений, привлекаемую технику и другие вспомогательные средства, а также время, расходуемое на каждое агро-

техническое мероприятие. В успехе коллективного подрядника или иного непосредственного производителя материальных благ заинтересованы все — от председателя правления до уже ушедшего на пенсию работника. Председатель правления, управленческий персонал, который, кстати, стал выше меньше, специалисты производственной и социальной инфраструктуры невидимой нитью связаны с подрядником. Агроном, к примеру, кровно заинтересован в том, чтобы постоянно поддерживать оптимальное плодородие почвы, — он добивается внедрения севооборота, районирования высокоурожайных сортов.

А какова зависимость между запрашиваемым топливом и руководителем подрядного коллектива? Самая прямая: запрашивая определенное количество дизельного топлива механизатору, а подрядник вправе требовать с него определенного количества обработанных часов. Теперь механизатор не поедет на своем тракторе обездать за несколько километров или в соседний кишлак — в таком случае лишний расход топлива он компенсирует из собственного кармана.

Словом, все пайщики кровно заинтересованы в добротном урожае каждого, независимо от отрасли и сферы приложения сил. К примеру, хлопкороб очень заинтересован в высоком урожае соседа-зерновода. Ведь часть произведенного сверх договора количества зерна обязательна в виде натуроплаты по достоянию и хлопкоробу. И зерновод заинтересован в выполнении договоров хлопкоробом: ведь тогда и он может рассчитывать на часть растительного масла, широта, шелухи, выработанных из сверхдоговорного урожая. Получается, что все заинтересованы в хороших результатах труда. И не случайно из 230 подрядных коллективов, работающих в основных отраслях экономики, договоры контрактации в минувшем году выполнили свыше двухсот. Для сравнения приведу такой пример: два года назад из 43 подрядчиков, работающих в зерноводстве, с договорами контрактации справились лишь три, хотя намеченная урожайность была

ниже 27 центнеров. А нынче из 78 подрядчиков с договорными поставками справились 72, причем средняя урожайность по хозяйству составила 45,1 центнера. Та же картина и в хлопководстве.

Именно такие взаимоотношения, когда правление и подрядные коллективы не в одной служебной иерархии, а прежде всего партнеры, дают свои результаты.

— Может быть, и так, — пожимает плечами председатель правления Закриэ Асаров. — Просто всем надо отвыкнуть от привычки командовать, а дать простор инициативе и воле декану. Свое поле он знает не хуже дипломированного агронома. Ведь на каждом гектаре — его труд, в каждом растении — его труд.

— Мне кажется, — продолжает он, — изменилась мотивация труда декана. Раньше общественные интересы всегда ставились выше личностных, все трудилось на так называемый «общий котел». А нынче каждый работает прежде всего на себя, а его доля в общем результате — вторична. К тому же подрядник хорошо знает, что большая часть сверхдоговорного дохода вернется к нему в виде вознаграждения, и эта сумма может быть гораздо большей, чем заработная плата.

Прав председатель. Но быстрый рост доходов хозяйства, урожайности культур заслуживает пристального изучения. Судите сами: в 2000 году валовой доход составил 553 миллиона сумов, в 2001 — 956 миллионов, а по итогам 2002 года — 2 миллиарда 147 миллионов сумов, прибыль при этом составила 31 миллион, 130 миллионов и 974 миллиона соответственно.

Впечатляют и показатели в хлопководстве. Хотя посевная площадь сократилась почти на 160 гектаров, валовое производство продукции увеличилось на 160 тысяч тонн и составило 8,130 тонн, причем 90 процентов продано государству первым сортом. За два года от одного гектара повысился на 7 центнеров. Благодаря этому, а также выращиванию экономически выгодных сортов хлопчатника в этой отрасли удалось получить свыше 1 миллиарда 574 миллионов сумов дохода. Это значит, что каждый гектар «дал»

718 тысяч сумов дохода, а в среднем на каждого работающего произведено продукции почти на 730 тысяч сумов. И потому начисляемая сумма дивидендов составила 102 миллиона сумов — самый высокий показатель в Кашкадарье.

Из более чем 900 миллионов сумов прибыли свыше 400 миллионов направляются на расширение производства, приобретение новой техники, 52 миллиона — на материальное вознаграждение, еще столько же — на дивиденды, около ста миллионов сумов — на прокладку водопроводов, улучшение социальных условий жизни сельчан. В расходной части бюджета хозяйства предусмотрены также вылата стипендий учащимся колледжей, именных стипендий для одаренных школьников, строительство сельского врачебного пункта, школы каратэ, плавательного бассейна. Словом, материальные средства, созданные подрядными коллективами, в несколько ином виде возвращаются им же. Только в этом году ширкат закупил 20 единиц сельскохозяйственной техники, в том числе 6 пахотных тракторов, 4 пропашных, один комбайн. Как заверил председатель, затраты очень быстро окупятся: ведь за каждый гектар вспаханной земли хозяйству приходится платить ГАО «Машинно-тракторный парк» около 16 тысяч сумов, тогда как пакета своего трактора обходится в четыре-пять раз дешевле. То же — и с уборкой зерна.

Между тем хозяйство не стоит на месте, поживая из лавров минувшего года, а ищет новые возможности для повышения эффективности работы. Буквально на днях обнаружено решение правления: каждому подрядному коллективу, получившему нынче на круг по 48 центнеров зерна, будет выплачена премия в 500 тысяч сумов. А в хлопководстве при урожайности 38 центнеров подрядный коллектив получит в качестве премии 1 миллион сумов, при 40-центневом урожае — 1,5 миллиона сумов, а свыше 42 центнеров на гектар — 2 миллиона. В Касбинском районе мало что сомнеется, что и в нынешнем году хозяйство имени Алишера Навои вновь будет одним из лучших в области.



## В Хорезме начали сеять

Одними из первых в Хорезмском оазисе к подпольному сею приступили земледельцы ширкатного хозяйства «Гулстон» Янгиярынского района. Земли хозяйства прилегают к пескам Каракумов, поэтому орошаемое земледелие сопряжено с особым уровнем заботы за землей. А право первым начать себ возделано

подрядчику Камоллидину Отажонову. В ширкате в нынешнем году запланированы засеять хлопком 710 гектаров, из них на 200 гектарах — подпленочным методом. Всего же по району под хлопок отведено 6,220 гектаров. Урожайность планируется довести до 28,5 центнера с гектара.

В посевной задействовано 400 единиц техники, в том числе 39 — сельхоз.

НА СНИМКЕ: передовые механизаторы Максуд Маткубов и Сапармат Маткаримов.

Фото Рузмата Жуманиезова, УзА.

# РАБОТАТЬ И МЫСЛИТЬ ПО-НОВОМУ

В Министерстве сельского и водного хозяйства Республики Узбекистан состоялся семинар-диспут с участием работников средств массовой информации. Он был посвящен сути и содержанию, значению Указа Президента Ислама Каримова «О важнейших направлениях углубления реформ в сельском хозяйстве» и задачам, стоящим в связи с этим перед министерством и соответствующими учреждениями.

О.НОРБЕКОВ,  
корр.УзА.

На данном мероприятии, которое вел заместитель министра — генеральный директор сельскохозяйственного научно-производственного центра Ш.Нурматов, ученые и специалисты выразили свои мнения и предложения по вопросам широкого развития подрядных отношений — основной формы сельскохозяйственного производства, повышения экономической свободы поставщиков сельскохозяйственной продукции, внедрения организационной структуры правления, соответствующей принципам рыночных отношений, а также о приоритетных направлениях развития фермерских хозяйств.

Принятие данного указа открыло новый, более высокий этап развития в нашей стране сельского хозяйства. В этом важном документе основной целью были определены дальнейшее углубление экономических реформ, со-

вершенствование производственных отношений, развитие форм собственности, обеспечение и защита независимости производителей сельскохозяйственной продукции.

Полное обеспечение исполнения задач, намеченных в указе, приведет к коренным изменениям в аграрном секторе и будет способствовать изменению форм собственности, дальнейшему совершенствованию производственных отношений. В докладе четко определены все правовые гарантии в этом плане. В частности, при составлении договоров контрактации по материально-техническим ресурсам, оказанию финансово-банковских и других услуг приоритетом пользуются интересы не подготовительных, перерабатывающих и обслуживающих организаций, а кооперативных, фермерских и фермерских хозяйств — основных производителей сельскохозяйственной продукции.

Кооперативные хозяйства, осуществляющие плодотвор-

ную деятельность, будут сохраниены в организационно-правовом отношении. Убыточные, нерентабельные и бесперспективные кооперативы, не сумевшие правильно организовать работу, будут поэтапно ликвидированы и преобразованы в деканские и фермерские хозяйства. Порядок выделенных земельных площадей для формирования фермерских хозяйств будет определен положением, утвержденным Кабинетом Министров. Необходимо отметить, что будущее сельского хозяйства нашей страны неразрывно связано с фермерским движением, так как во всех развитых государствах мира сельское хозяйство именно в этих формах добивается высоких результатов.

В указе определены задачи Министерства сельского и водного хозяйства по организации работ по-новому. Теперь меняется управленческий и распределительный статус министерства, в его деятельности ведущее место

Гузак  
Бухарской  
области  
ГРИБНИК  
ИЗ КАРАКУЛА

В минувшем году семья предпринимателя Рахмонкула Тураева, проживающего в махалле Тайкир Куракульского района города, вырастила грибов на 3 млн сумов.

Как рассказывает грибник, сначала было трудно. В первый год он засеял семенами грибов две сотки своей теплицы и, получив хороший урожай, в следующем году решил использовать пустующую комнату и навес, где раньше содержал скот. Урожай снова получился богатым, что позволило поставить производственный поток. Выемка грибов осуществляется каждые двенадцать дней, они реализуются на рынках области по 400—500 сумов за килограмм. Недавно предприниматель привез из России новое технологическое оборудование, которое позволит наладить производство грибов консервов.

МАГАЗИН  
И СПОРТЗАЛ  
ПОД ОДНОЙ  
КРЫШЕЙ

Предприниматель из ширкатного хозяйства «Янги турмуш» Бухарского района Бахтиёр Отамуродов открыл в кишлаке Бесухта культурно-спортивный комплекс. В его состав вошли магазин, парикмахерская, баня и спортивный зал.

— Торгово-бытовые точки были у меня и раньше, — говорит Б.Отамуродов. — В этом году я решил добавить к ним спортивный зал, где жители махаллы могут сыграть в шахматы и шашки, поупражняться на гимнастических снарядах.

В настоящее время услугами зала начали пользоваться жители близлежащих кишлаков. В скором времени предприниматель намерен объявить шахматно-шашечный турнир с призовым фондом.

НЕДЕЛЯ  
ФИЗИКИ

В Алатском районе проходят недели физики с целью пропаганды этой науки среди учащихся средних школ.

Юноши и девушки, показавшие лучшие результаты по знанию этого предмета, будут иметь возможность посетить разные города республики во время летних каникул. Средства для этого выделяет предприниматель района.

НИА «Туркистон-пресс».



Ночной Нукус.

# Пора обновления

Что хотелось бы отметить с самого начала? Пожалуй, то, что никогда еще в истории Каракалпакстана не было сделано так много для обновления и обустройства его столицы, как нынче. И притом в кратчайшие сроки. Столь же очевидно, что никогда прежде Нукус не ощущал по отношению к себе такой большой и деятельной заботы со стороны руководства страны, как теперь, в годы независимости.

Убедительной иллюстрацией сказанного является также широкое участие ведущих организаций Узбекистана, видных деятелей науки и культуры в мероприятиях по подготовке и организации юбилея. Мероприятиях, прямо скажем, достаточно масштабных и напряженных. Ведь уже изначально была поставлена задача не просто навести, так сказать, праздничный маршфет, хотя и без этого, конечно, не обойтись. Речь шла о мерах комплексного характера, охватывающих наиболее значимые сферы жизнедеятельности города, важнейшие объекты, определяющие облик столицы, составляющие национальную гордость граждан республики. Все это нашло отражение в специально принятом в мае 2002 года постановлении правительства Узбекистана. Соответствующее решение принял и Совет Министров Каракалпакстана, утвердив свою комиссию и мероприятия, которыми в орбиту предпринятых работ были включены практически все городские организации и учреждения.

Четкое определение целей и задач, способов их реализации позволило организовать дело так, чтобы все намеченное выполнялось неукоснительно, при высоком качестве и в установленные сроки. Весь ход работ контролировался стройжайшим образом. Оперативно принимались необходимые меры, когда что-либо стопорилось.

Такая организация дела полностью оправдала себя. И теперь, когда многое уже позади, нельзя без чувства осязательного восхищения относиться к тем, благодаря кому удалось за неполный год осуществить колоссальный объем работ. Освоены многие миллиарды сумов средств. Решены проблемы, копившиеся годами. И город в целом вышел на новый, более высокий уровень развития. Он словно преобразился, стал на порядок лучше, опрятнее, солиднее. Он стал еще значимее в глазах соотечественников как столица Каракалпакстана.

В городском хокиминате мы

“прошлись” по пунктам предпринятых мероприятий. За редким исключением, все они выполнены. Подготовлена довольно разнообразная юбилейная атрибутика. Изданы на хорошем полиграфическом уровне красочный альбом и книга ученых об истории, культуре, экономике Нукуса. Все готово к проведению научно-практической конференции. Отшлифовывается концертная программа, в ней, кроме своих, примут участие и мастера искусств из Ташкента. Словом, организационные вопросы, по сути, решены.

Но более всего впечатляет то, что сработано по “капитальным” мероприятиям. Долгое время кочевало из года в год в качестве “незавершенки” здание музея искусств имени Савицкого. Теперь оно наконец отстроено и представлено перед горожанами во всем своем великолепии. Возвели амфитеатр на пять тысяч мест. Нукусцам он пришелся по вкусу, его уже апробировали на “Пахта байрами”. Для многих горожан радостным событием стало строительство нескольких многоэтажных домов — они получили ордера на квартиры. Проведена реконструкция театра имени Бердаха, республиканской больницы № 1, площади Мустакилик. Халкар дослэги, многие улицы, дорог. В настоящее время осуществляется реконструкция набережной канала Кызылтекен, создается уютное место для отдыха горожан.

И еще один принципиально важный момент. К работам по благоустройству и озеленению, наведению порядка и чистоты были подключены, по сути, все предприятия и организации, махали. Жители столицы живут в эти дни, без преувеличения, подготовкой к своему большому празднику. Они продолжают ежедневно прибирать улицы, площади, скверы, дворы. Возле зеленого пояса насаждений вокруг города, чтобы ему легче дышалось.

Чтобы ощутить весомость выполненных работ, попробуем раскрыть, что стоит всего лишь за одним пунктом мероприятий — реконструкция театра имени Бердаха. Построен он был почти 30 лет назад, и лишь вremenам на него наводили легкую косметику, без серьезного ремонта. Ясно, что с годами он основательно поистерпелся. Но теперь отмечает второе рождение. Проведенная здесь реконструкция с капитальным ремонтом преобразила здание “от” и “до”. Отлиффованы и покрыты паркетным шитом



Национальный музей Бердаха.

полы на сцене. Теперь артисты не боятся, как прежде, споткнуться о дефекты в полу во время исполнения танцев. С теплом были проблемы: какой же это театр, когда и артисты, и зрители во время представления дрожали от холода? И этот вопрос отпал — построили новую, автономную котельную. Театральные раздевалки уже не пустуют. Крыша продувалась — заделали. Новые потолки в фойе на первом этаже называются армстронг. Это именно тот материал, который часто рекламируют. И действительно, красиво выглядит, надежно. Стекла огромные в фойе, что на улицу “глядят”, тоже заменили.

Долго мозговали, как бы с облицовкой фасадной части здания. Мраморные плитки уже не смотрелись, а многие стали отпадать. Опасно все же. Наконец подобрали именно то, что подошло идеально: алюкобонд называется, материал импортный. И крепится надежно, и смотрится богато. Один из самых современных и модных на сегодня. Да, еще кресла в зрительном зале полностью обшили заново. А я, признаться, думал, что они новые, пока не сказали. Обновили и всю окружающую театр территорию. Фонтан заново оборудовали, мостик. И все облицевали мраморной плиткой. Так что и внешне, и внутренне театр преобразился.

Его директор — Нажиматдин Ансатбаев, народный артист Узбекистана, лауреат госпремии имени Бердаха, как имениник. Светится радостью. Работать стало, говорят, одно удовольствие. Творческий коллектив признателен руководителю страны за проявленную заботу. Многие проблемы, возникшие в ходе реконструкции, решались быстро и на уровне именно благодаря участию руководителей республиканского оргкомитета. Часто бывая здесь, они во все нюансы и очень эффективно помогали. Рассказывая об этом, директор охотно демонстрировал все, что было сделано. И настоял, чтобы обязательно посмотрели все помещения без исключения. И они, действительно, стоили того. Сверкает новизной и свежестью. Впрочем, так и должно

Фото Рашида ГАЛИЕВА.

## 10 апреля — день рождения Абдуллы Кадыри Классик узбекской литературы

Абдулла Кадыри относится к плеяде тех художников слова, значимость которых определяется не только масштабами их вклада в литературу, но и направленностью их творческих исканий. Он классик литературы, создатель первых узбекских романов, классик национальной новеллистики и художественного перевода со своим неповторимым творческим своеобразием. В его ярких художественных произведениях — всем ныне известных романах “Минувшие дни”, “Скорпион из алтаря”, повести “Абид — кетмень”, сатирических рассказах “Из записной книжки Калвака Махзума” и “О чем говорит упрямый Ташпулат” на передний план выступает гуманистическая сущность его концепции, детерминированная во всех жанрах его творчества.

Роман Абдуллы Кадыри “Минувшие дни” был напечатан в 1922 году в журнале “Инкилоб”, а в 1926 году вышел отдельной книгой. Через три года было издано второе крупное полотно писателя — роман “Скорпион из алтаря”. Главными героями этих исторических романов явились представители широких народных масс. Позднее появилась повесть писателя “Абид — кетмень”, в которой отражен процесс коллективизации, принесший много бед народу.

Говоря о жанре рассказа, блестящим мастером которого был Абдулла Кадыри, следует подчеркнуть, что писатель развил культуру малой прозы, расширил функции рассказа, как инструмента многостороннего познания действительности. Примечательно, что Кадыри-романист, Кадыри-рассказчик и Кадыри-переводчик формировались и совершенствовались не автономно, а в творческом взаимодействии. Поэтому можно говорить о единой концепции художника в разных жанрах литературы.

Рассказы А.Кадыри “На улаке” и “Пир злых духов” написаны на основе детских воспоминаний и свидетельствуют о яркой одаренности автора. Они сделаны образительно выукло и поистине живописно. Но в рассказе “На улаке”, помимо бесспорных изобразительных достоинств, есть качество более существенное, нежели живописная выразительность, взятая сама по себе. Это — драматическая емкость нарисованной автором картины.

Пространство рассказа вмещает в себя нечто большее, чем бытие красок и азартно взвизгивающая динамика физического соперничества мужчин. Оно вмещает в себя человеческую судьбу, одну-единственную, узанную вдруг, мимоходом, будто нечаянно, но все же

судьбу. Был человек, и не стало его, затоптали лошади — на празднике, в радостной круговерти мужской удачи, в момент солнечного всплеска жизненных сил. Что выпило его из седла? Трагическая случайность? Секундное замешательство? Абдулла Кадыри оставляет читателя наедине с этими вопросами, как оставляет он с ними своего героя, двенадцатилетнего мальчика, для которого праздник закончился драмой, и драму эту ему предстоит осмыслить, осознать, придя к новому, более зрелому пониманию действительности и самого себя в ней. “На улаке”, как и рассказ “Пир злых духов”, как бы предвосхищали ту содержательную глубину философски многогранного осмысления жизни, к которой узбекский рассказ вплотную приблизится позже.

Исследуя сатирические произведения А.Кадыри “Из записной книжки Калвака Махзума” и “О чем говорит упрямый Ташпулат”, следует, по видимому, стать на позиции самого художника и дать несколько иной, чем прежде, ракурс их видения. “Записки Калвака Махзума” — как бы цикл новелл, объединенных одним героем, оценивающим те новшества, что входят в его жизнь, в жизнь окружающих, с позиций человека, не верящего в лучшее, не приемлющего новые порядки.

Смешным и жалким делают его социальные свистки в жизни людей, их сознания, и Кадыри фактически показывает трагедию человека, выпадающего, выпавшего из времени. Статика характера только яснее отображает стремительную динамику времени. И понятно: когда идет ломка привычного, складываются новые моральные и нравственные принципы, герой А.Кадыри не верит им, боится их, не может их

принять. Он хочет остановить это “светопреставление”, повернуть колесо истории. Понятно, что ему это не удастся. И герой рассказа приходит в отчаяние: “Эй, пустоголовые мудрецы, эй, тыквоголовые единоровы, эй, совершеннейшие! Пришел конец света: все летит вверх тормашками. Одежда укоротилась, волосы удлинились, мужчины приняли женский облик, женщины — мужской. Многие спятили с пантиляку: впали в заблуждение, сблблсь с пути, попали впросак. Стгнуди почтение к духовенству, снисходительность к молодым, любовь к сыновьям. Разве это не явные признаки светопреставления?” Эта риторическая тирада героя в сатире А.Кадыри психологически мотивирована.

Эволюцию Кадыри-сатирика мы видим в рассказе “О чем говорит упрямый Ташпулат”, где повествование построено несколько иначе. Ташпулат вовсе не отрицательный персонаж в нашем понимании этого слова. Перед нами самобытный, оригинальный характер, тип, близко стоящий к героям народных юмористических, “пугутовских” произведений. Ташпулат немущ, это бедняк без кола и двора. Все, что у него есть, — это крепкие, натруженные рабочие руки. Ему нечего терять, на место, которое он занимает в жизни, никто не претендует. Ташпулат при всей своей непосредственности — характер сложный и не лишены привлекательности. Он относится весьма агрессивно к новой жизни и новым порядкам, а так как он человек непосредственный, то он и не скрывает своих мыслей. В рассказе воспринят трудный период в истории страны, когда жизнь была полна резких контрастов. И помещая героя в обстоятельства, отражающие конфликтность социальную-пси-

хологических процессов, автор добивается многомерности, объемности его фигуры.

Кадыри не скрывает, что энергичный, жизнерадостный Ташпулат симпатизирует ему, и он окрашивает его фигуру юмором, иронией, и это оправданно: ведь главная черта героя — оптимизм. Ташпулат в чем-то собрал шолоховскому делу Шукрюю, опередивший его почти на десятилетие. До всего ему есть дело: “Если я хоть что-нибудь понимаю, пусть меня Бог накажет... Это что, школа, да? Учат здесь? Эту чужую? Я как-то заблел туда — полный двор молодкосов. Путивлье как-то. Пегух пробжал, так они в кучу сблблсь и прижались друг к другу. Ух ты — мне бы вашу храбрость. Если из этих маменькиных сынков получатся мужчины, приважу меня рядом со своей собакой!”

Сатира А.Кадыри — утверждающая. Он смеется над своими героями, а иногда смеется вместе с ними. Его позиция — писателя, глубоко осознавшего свою ответственность перед временем.

Несправедливо было бы не сказать о замечательном переводческом мастерстве А.Кадыри. Его переводы рассказов А.Чехова, пьесы Гоголя “Женитьба”, произведений мировой классики — Дени Дидро, Альфонса Доде, Эмиля Золя, Мериме и многих других отличаются индивидуальной переводческой манерой, творческим подходом к воспроизведению на узбекском языке художественной структуры оригинала, элементов органической системы, составляющих единство и цельность. Художественные переводы А.Кадыри живут вот уже целый век, не превзойденные пока никем.

Нинель ВЛАДИМИРОВА, профессор, доктор филологических наук.

**В связи с формированием программы по замене морально устаревших и неэффективных отопительных котлов, установленных у всех потребителей природного газа, в т.ч. населения, АГЕНТСТВО «УЗКОММУНХИЗМАТ»**

проводит маркетинговые исследования производимого в республике современного экономического оборудования, ведет подготовку постоянно действующей выставки-продажи и приглашает к сотрудничеству заинтересованные предприятия и организации всех форм собственности.

**Предложение просим направлять по адресу: 700035, г.Ташкент, ул.Нийёзбек йули, 1, агентство «Узкоммунхизмат», управление ВЭС, инвестиции, приватизации, промышленных предприятий и материального обеспечения.**

**Контактные телефоны (факс): 84-07-83, 186-09-64.**

**Вниманию иностранных компаний и их представителей!**

**Специализированная организация «УЗАУКЦИОНСАВДО»**

17 апреля 2003 года в 15.00 проводит очередные аукционные торги по реализации следующей высоколиквидной продукции:

- Хлопковое волокно
- Линт хлопковый
- Шрот хлопковый
- Прокат черных металлов
- Медь катодная
- Медный купорос

Товары, выставленные на аукционе, поставляются в гарантированных объемах и реализуются за свободно конвертируемую валюту.

Заявки на участие принимаются до 12.00 17 апреля 2003 года по адресу: г.Ташкент, ул. Бобура, 77, ДП «Узауқционсаудо» (здание Центра биржевой и аукционной торговли).

За подробной информацией обращаться по телефонам: (998 71) 139-89-15/16/17, 55-33-12, 107-70-20, а также по факсу (998 71) 139-83-88. Адрес электронной почты: uas@buzton.com

**Вниманию организаций и предприятий!**

**Государственный комитет по архитектуре и строительству Республики Узбекистан управление по организации подрядных торгов (тендеров)**

**ХОРЕЗМСКИЙ ОБЛАСТНОЙ ФИЛИАЛ**

**объявляет открытый конкурсный торг (тендер) на выполнение строительно-монтажных работ объектов в Хорезмской области:**

- А. Открытые конкурсные торги:**
  - 1. Строительство канала подключения «Чакка-Яб» к каналу «Дустлик-Яб» в Ургенчском районе.** Продолжительность строительства — 3 месяца.
  - Б. Открытые конкурсные торги с предварительным отбором подрядчиков:**
    - 1. Обеспечение водозабора из канала «Газават» в Кушкитирском районе.** Продолжительность строительства — 6 месяцев.
    - 2. Реконструкция озерно-уровнетельного коллектора в Хорезмской области.** Продолжительность строительства — 33 месяца.

**Заказчик — ОДСП-21 Минсельхоза Республики Узбекистан, расположенная по адресу: г.Ургенч, ул. «Узбекистон овози», 2 «А».**

Строительство осуществляется за счет средств государственного бюджета. Предприятия и организации, выступающие в качестве претендентов, должны соответствовать следующим требованиям: иметь необходимые профессиональные и технические квалификационные данные, обладать финансовыми средствами и другими материальными возможностями, надежностью, опытом и репутацией, а также необходимыми людскими ресурсами, обладать гражданской правоспособностью и правомочиями на заключение договора (контракта).

Для участия в торгах и приобретения тендерной документации необходимо обратиться с запросом к организатору торга — в Хорезмский областной филиал республиканского управления по организации подрядных торгов (тендеров) по адресу:

**г.Ургенч, ул.Абулғози Баходирхона, 178, каб. 1. Телефон 226-92-25, факс 224-28-41.**

Оферты принимаются организатором торгов по вышеуказанному адресу. Последний срок представления оферт организатору торгов — к дню и часу вскрытия оферт. Вскрытие оферт состоится через 30 дней после опубликования объявления в здании ОАО «Хорезмстрой» по адресу: г.Ургенч, ул.Абулғози Баходирхона, 178.



Театр имени Бердаха.



# Мини-мисс Талантами Шоира богата!

Еще подружки Незнайки из Цветочного города по сказке Н.Носова любили покрасоваться перед зеркалом. Впрочем, и реальные юные леди проводят за этим занятием немало времени, пытаясь во всем походить на своих мам и старших сестер.

**Эльвира АБДУЛЛАЕВА.**

Именно для таких маленьких модниц был организован конкурс "Мини-мисс — Жемчужина Востока", состоявшийся в столичном развлекательном комплексе "Зарафшан". Он проходил в рамках международного проекта "Little miss of World", который ежегодно проводится в Бразилии.

Среди более чем 80 претенденток на участие в конкурсе таджикское жюри за три дня отобрало 12 самых талантливых девочек. В ходе конкурса выявлялись артистизм, пластичность, манера держать себя и культура поведения на сцене. Конкурсантки представляли свои способности в таких номинациях, как "Визитка", "Я звезда", "Гости из будущего" (презентация авторских коллекций). Участницы танцевали, пели, а также демонстрировали навыки дефиле, ведь каждая из них в глубине души мечтает в будущем стать топ-моделью. В итоге обладательницей титула "Мини-мисс — Жемчужина Востока" стала 9-летняя Шоира Хидирова, покорившая жюри своей грацией, обаянием и вместе с тем детской непосредственностью. Девочка с пяти лет занимается танцами, а также посещала школу модельного искусства для детей "Юлен моден", ведет телепередачу "Мультикарусель".

В общем, талантами Шоира богата, как и прошлогодняя мини-мисс Александра Ли, восьмилетняя артистка, выступающая вместе с шоу-группой "Алалдин", а также ездившая на российский смотр вокалистов "Утренняя звезда". Хочется надеяться, что и Шоире в этом плане повезет не меньше, ведь девочку уже приглашают для участия в детский конкурс красоты, который состоится летом на Исыккуле.

**НА СНИМКЕ:** обладательница титула "Мини-мисс" Шоира Хидирова.  
Фото автора.

Среди этой рекламы могла бы быть и **Ваша!** Реклама в «Народном слове» — реальная поддержка Вашего бизнеса!

### Кондиционеры

**TADIRAN** **ASTRO** **GALAXY** **SKY** **UCD Micros**

- Безопасность и долговечность
- Бесшумная работа
- Эксплуатация в любую погоду от -12 до +52
- Защита от скачков напряжения

Настенные кондиционеры  
Напольно-потолочные кондиционеры

Мини-централь

ул. С.Азимова, 72а  
т. 133-42-21, 132-07-14  
132-07-21, 132-06-61  
факс: 133-06-55

Дилерский отдел  
т.ф. 04-45-40, 04-86-08  
e-mail: market@group.ucd.uz

ул. К.Минибаева, 72  
т. 133-12-71, 133-03-71

Предъявителю данной рекламы **СКИДКА**

## Охраняем природу

Рыбалке, как известно, все возрасты покорны. И это прекрасно. Есть два выходных дня, почему бы не посидеть на лоне природы? Отдохнуть, набраться сил. И совсем не важно, какой ты пост занимаешь, какая у тебя профессия.

## «Золотая» вобла

Ведущий механик Бинарис Мифтахудинов решил выехать на промысел с комфортом. Не пешком же добираться к месту незаконного промысла столь солидному человеку! Вез в его распоряжении даже вездеходы.

На предельной скорости неслась по южным отрогам Кызылкума служебная автомашина "Вахта-Урал", принадлежащая "Узтрансгазу". За рулем — опытный водитель Ринат Сайков, отлично знавший все проселочные дороги, ведущие к озеру. В экипаж входили еще четыре человека, у которых не оказалось документов, удостоверяющих их личности. Они были хорошо проинструктированы, как тщательно спрятать орудия браконьерства.

О появлении автомашины на берегу озера Айдар в районе фермы "Каракир" сигнализируют рейдовой бригаде рыбаки из "Навоибальска". Инспекторы Госбиоконтроля стали наблюдать за незваными гостями. Заметив появление нашей машины, браконьеры поспешили снять сети и попытаться было скрыться, пришлось их догонять.

Неожиданное появление в такое время инспекторов и работников милиции отрезвляюще подействовало на сидящего за рулем браконьера, и он заглушил мотор. Ну, а дальше все было, как обычно. Б. Мифтахудинов и Р. Сайков выкручивались, заискивали, "сверлили" свирепыми взглядами задержанных. Но все было тщетно.

При тщательном осмотре кузова машины были извлечены капроновая сеть, резиновая лодка, малокалиберная винтовка "ТОЗ-8" с патронами, гладкоствольное охотничье ружье .16-го калибра, два патрона и 23 заряженными патронами и 9 стрелянными гильзами. Они успели наловить всего 30 некрупных воблы, за что придется уплатить 68.010 сумов.

Всех нарушителей доставили в Нуратинский районный отдел милиции, где по названному фактам возбуждено уголовное дело.

Об этом мне рассказал заместитель начальника Айдаро-Арнасайской бассейновой инспекции Госбиоконтроля Эдибай Примов.

Записал  
Масгут МАХМУТОВ.

## КОНКУРС Сказка ложь — да в ней намек

Кто из нас в детстве не любил слушать сказки, переносясь в далекий и загадочный мир необыкновенных приключений. Там тебе и говорящие звери, и живые предметы. В общем, там, на неведомых дорожках, случаются самые странные, удивительные события, а главное — всегда побеждает добро.

Но, становясь взрослыми, мы чаще всего забываем об этом волшебном мире, с головой окунаясь в реалии повседневных забот. Разве что, когда у самих появляются ребятишки, вдруг, порой неожиданно для самих себя, вспоминаем давно забытые добрые сказки, которые так хотят услышать дети.

**Игорь РЕШЕТНИКОВ,**  
Пулат ХАМДАМ.

Однако в конкурсе на лучшее устное исполнение народной сказки, который был организован областным отделением Русского культурного центра и областным советом движения молодежи "Камолот", сказку захотели услышать сами взрослые. Организаторы рассчитывали в основном на участие учащихся младших и средних классов, не слишком далеко ушедших от того возраста, на который эти сказки рассчитаны. Но действительность превзошла ожидания: на призы участвовать в конкурсе откликнулись сразу пять школ го-

рода Намангана и Давлатбадского района — №№ 1, 33, 34, 42, 58.

Ареной творческого соревнования стал детсад № 1 в Давлатбадском районе. Здесь под чутким руководством его заведующей В. Ромодовой был создан вполне подходящий интерьер для сказочного конкурса. Жюри пришлось нелегко, выбирая из представленных номеров лучшие. Ведь надо было учесть не только устное исполнение, но также и оригинальность костюма и умелую режиссуру номера. После бурных дебатов, и это не преувеличение, лучшими были признаны Юлия Рихисева из школы № 34, Никита

Литвиненко из школы-гимназии № 58 и Максим Ашуров из школы № 34. Эти ребята в числе прочего показали еще и незаурядный актерский талант.

В целом же конкурс прошел на ура, а многие учителя и школьники высказали пожелание сделать его традиционным и чтобы в нем принимали участие также и детсадовские малыши. Тем более, что призы получили не только победители, но и участники, в том числе и выступавшие вне конкурса. Тут уж постарался областной Детский фонд, подаривший ребятам игрушки, наборы фломастеров и книги.

г. Наманган.

### СООБЩЕНИЕ О СУЩЕСТВЕННЫХ ФАКТАХ

## ОАО «Agrotaminot-BS»

Порядковый номер сообщения — 05

Вид ценных бумаг — акции безналичные простые именные — 129654 шт.  
Дата принятия решения о выплате дивидендов по акциям — 07.04.2003 г.  
Срок выплаты дивидендов — с 08.04.2003 г. по 07.06.2003 г.  
Орган, принявший решение о выплате дивидендов — годовое общее собрание акционеров.  
Размер дивидендов, выплачиваемых на 1 акцию, — 500 сумов — 50% от номинала.  
Форма выплаты дивидендов — денежные средства.

Порядковый номер сообщения — 09

Вид общего собрания — годовое.  
Форма проведения общего собрания — открытая (очная).  
Дата проведения общего собрания — 07.04.2003 г.  
Место проведения общего собрания — г.Ташкент, ул. Джаркурганская, 43.  
Кворум общего собрания составил 102963 голосующие акции, или 79,4%.

**Вопросы, поставленные на голосование, и итоги голосования по ним:**

**По первому вопросу.** Отчет наблюдательного совета — утвердить. Проголосовали: «за» — 102963 голоса, «против» и «воздержавшихся» — нет.

**По второму вопросу.** Перевыборы состава наблюдательного совета кумулятивным голосованием избраны следующие кандидатуры в состав наблюдательного совета. Проголосовали: 1. Иргашходжаев Махмуджон Мамаджанович — 110408 голосов; 2. Шомансуров Бахтиер Хасанович — 98424 голоса; 3. Шамсутдинов Арман Ильгизович — 90910 голосов.

**По третьему вопросу.** Отчет председателя правления об итогах деятельности за 2002 год и утверждение бизнес-плана на 2003 год — утвердить. Проголосовали: «за» — 102963 голоса, «против» и «воздержавшихся» — нет.

**По четвертому вопросу.** О продлении полномочий председателя правления на 2003 год. Проголосовали: признать работу председателя правления Абзалова Т.М. удовлетворительной и продлить полномочия председателя правления заключением договора найма на 2003 год. Проголосовали: «за» — 102963 голоса, «против» и «воздержавшихся» — нет.

**По пятому вопросу.** Утверждение отчета ревизионной комиссии по деятельности ОАО за 2002 год — утвердить. Проголосовали: «за» — 102593 голоса, «против» — 370 голосов, «воздержавшихся» — нет.

**По шестому вопросу.** Утверждение годового отчета, бухгалтерского баланса счетов прибылей и убытков за 2002 год — утвердить. Проголосовали: «за» — 102963 голоса, «против» и «воздержавшихся» — нет.

**По седьмому вопросу.** Утверждение заключения аудиторской проверки по результатам деятельности за 2002 год — утвердить. Проголосовали: «за» — 102963 голоса, «против» и «воздержавшихся» — нет.

**Утверждение аудита на 2003 год — утвердить аудит ООО «Audit Gurux». Проголосовали: «за» — 102963 голоса, «против» и «воздержавшихся» — нет.**

**По восьмому вопросу.** Утверждение порядка распределения чистой прибыли по итогам 2002 года и утверждение ставки дивидендов по акциям. Утвердить ставку дивиденда — 500 сумов на одну акцию. Утвердить бизнес-план технического развития на 2003 год на общую сумму 75,8 млн сумов за счет нераспределенной прибыли. Проголосовали: «за» — 102963 голоса, «против» и «воздержавшихся» — нет.

**По девятому вопросу.** Исключить из состава правления Исмаилов М.Б. и включить в состав правления Кроткова А.Ю. Проголосовали: «за» — 102933 голоса, «против» — 30, «воздержавшихся» — нет.

**НАБЛЮДАТЕЛЬНЫЙ СОВЕТ**

### Узбекская государственно-акционерная ассоциация мясной и молочной промышленности

## «УЗГУШТСУТСАНОАТ»

# СДАЕТ В АРЕНДУ

двухэтажное здание площадью 840 кв.м., расположенное по адресу: г.Ташкент, Шайхантаурский район, ул.Кох-ота, 75.

Телефоны для справок: 144-38-33, 144-35-06.

### ОАО «ХУШРУЙ»

извещает о проведении 14 апреля 2003 года в 10.00 внеочередного общего собрания акционеров

адрес: г.Ташкент, Сергеевский район, ул.Баруни, 8.

**ПОВЕСТКА ДНЯ:**

- Приведение в соответствие с положениями указа Президента Республики Узбекистан от 24 января 2003 года № УПТ-3202 размера уставного фонда ОАО «Хушруй» (не менее 50 тыс. долларов США в эквиваленте) либо принятие решения о реорганизации путем преобразования в другую организационно-правовую форму — присоединения или слияния.
- Внесение соответствующих изменений и дополнений в учредительные документы ОАО «Хушруй».
- Разное.

**НАБЛЮДАТЕЛЬНЫЙ СОВЕТ**

# DAEWOO UNITEL

Оператор №1 в Узбекистане по количеству абонентов и по площади покрытия сети GSM

## В ПОДАРОК НОВЫМ АБОНЕНТАМ

ТОЛЬКО ПРИ ПОДКЛЮЧЕНИИ ДО КОНЦА АПРЕЛЯ 2003 г. СЛЕДУЮЩИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ:

- СЛУЖБА КОРОТКИХ СООБЩЕНИЙ (SMS) **БЕСПЛАТНО** 3 МЕСЯЦА с момента подключения !!!
- АВТООТВЕТИК (ГОЛОСОВАЯ И ФАКСИМИЛЬНАЯ ПОЧТА) **БЕСПЛАТНО**
- ЗАКАЗ ЛОГОТИПОВ, КАРТИНОК И МЕЛОДИЙ (LOGO/MAILER & СЛУЖБА МЕДИЯ-СООБЩЕНИЙ) **БЕСПЛАТНО**
- ПРИЕМ СООБЩЕНИЙ ЧЕРЕЗ ИНТЕРНЕТ (SMS WEB) **БЕСПЛАТНО**
- РАССЫЛКА И ПРИЕМ ЭЛЕКТРОННОЙ ПОЧТЫ (SMS E-MAIL) **БЕСПЛАТНО**
- ИНТЕРНЕТ-ПЕРЕПИСКА В РЕЖИМЕ РЕАЛЬНОГО ВРЕМЕНИ (SMS CHAT) **БЕСПЛАТНО**

стать абонентом можно всего за **\$40** (\$43 с учетом НДС)

восстановление контракта **БЕСПЛАТНО!**

ВСЕ ВХОДЯЩИЕ ЗВОНКИ ВНУТРИ СЕТИ **БЕСПЛАТНО!!!**

ВСЕ МЕЖДУГОРОДНЫЕ ЗВОНКИ ОПЛАЧИВАЮТСЯ КАК МЕСТНЫЕ!!!

For your satisfaction only!

Головной офис: г. Ташкент, ул. Бухара, 1. Тел: 185-00-22  
Финзал в отеле "Intercontinental": г. Ташкент, ул. Аммира Темур, 107А. Тел: 185-09-80

Региональные офисы компании: Андижан: 83-00-56, Бухара: 223-05-36, Карши: 221-15-02, Коканд: 2-33-30, Наманган: 223-89-00, Наманган: 4-29-53, Нукус: 222-71-59, Самарканд: 33-09-06, Термиз: 7-52-19, Ургенч: 226-38-50, Фергана: 24-10-31

## Народное слово

### Халқ сўзи

### УЧРЕДИТЕЛИ:

Конгаш Олий Мажлиса  
Республики Узбекистан и Кабинет  
Министров Республики Узбекистан

Газета зарегистрирована в Госкомпечати Республики Узбекистан.  
Регистрационный № 0002. Индекс 166. Закал Г-298.  
Объем 2 печ. л. Тираж 8963. Способ печати офсетный. Формат А-2.

### Главный редактор Аббасхон УСМАНОВ

Редакционная коллегия: Э. БОЛИЕВ (отв. секретарь, "Халқ сўзи"), П. ДЮГАЙ, Ш. ЖАББАРОВ (зам. главного редактора, "Халқ сўзи"), А. КАЙТБЕРГЕНОВ (зам. главного редактора, "Халқ сўзи"), Л. КУЧЕРЕНКО, М. МИРАЛИМОВ, С. МУХИТДИНОВ, Г. ПРОХОРЕНКО, Ш. РИЗАЕВ, А. САИДОВ (отв. секретарь, "Народное слово"), М. САФАРОВ, И. УТБАСАРОВ, А. ХАЙДАРОВ, У. ХАШИМОВ.

Газета сверстана оператором ЗВМ С. БАУЭРОМ.  
Газета подписана в печать по графику в 21.00.

### Отделы редакции:

Общественно-политической жизни — 133-09-97; 133-48-04  
Экономики — 133-57-98  
Науки, образования и здравоохранения — 133-38-01  
Культуры, духовности и просвещения — 133-67-55  
Регионов и связи с читателями — 136-09-67  
Новостей — 133-95-01  
Секретариат — 133-28-49  
Рекламы — 136-09-25

Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32.  
Адрес в Интернете: http://nc.uszak.uz  
E-mail: slovo@uzpak.uz

Редакция принимает к рассмотрению для публикации материалы не более 7 машинописных страниц через 2 интервала.

Депутатский редактор В. ПЕТРОВСКИЙ.  
Депутатский редактор А. КИМ.  
Старший корректор Е. ТИТАРЕНКО.